

1/2
#39517Packstück / Package / Emballage / Pakket / Пакко / Fögpäckning / Caja / Коробка /
Embalagem / Opakowanie / Baleni / Kasse / Пакувальна одиниця / Baliaći kus / Csomagoló
darab

M-L



TRIXIE

natura®
Outdoor Qualität

Hundehütte Lodge

☺ Hundehütte

Dachhälfte von oben zu öffnen | Beine schützen vor Bodenfeuchte sowie -kälte und sorgen für eine gute Luftzirkulation unterhalb der Hütte | Justierbare Füße | Kiefernholz, lasiert/Dachpappe

Wichtig: Die Hundehütte sollte nicht zu groß sein, da der Hund mit seiner eigenen Körperwärme ein angenehmes und warmes Klima schafft und nur dann auch halten kann. Ist die Hütte zu groß, besteht die Gefahr, dass dein Hund schneller friert.

Tip: Damit sich dein Hund in der Hütte besonders wohl fühlt, empfehlen wir eine isolierende Decke mit hineinlegen. Zusätzlichen Schutz vor Wind, Regen und Kälte bieten unsere Kunststofftüren.

Unsere Hundehütten sind mit einer ungiftigen Lasur behandelt und somit optimal gegen Verwitterung geschützt. Um diesen Schutz aufrechtzuerhalten, empfehlen wir, das Holz alle 1-3 Jahre mit einer ungiftigen Holzlasur oder -farbe (auf Wasserbasis, für den Außenbereich geeignet) zu streichen.

Du sollstest die Hundehütte regelmäßig auf Verbleisspuren im Innenbereich untersuchen und die betroffenen Stellen gegebenenfalls ausbessern, so dass dein Tier auch weiterhin gut geschützt und sicher in der Hütte ist. So haben du und dein kleiner Liebling lange Freude an dem Haus.

☺ Dog Kennel

roof half can be opened | legs protect against damp and cold from the ground and provide good air circulation below the kennel | adjustable feet | pine, glazed/roofing felt

Important: The dog kennel shouldn't be too big, as dogs use their own body heat to create and maintain a pleasant and warm temperature inside the kennel. If there is too much space, there is a risk of the dog getting cold more quickly.

Tip: We recommend putting in an insulating blanket so that your dog will feel comfortable in the dog kennel. Our plastic strip door offers extra protection from wind, rain and the cold.

Our dog kennels are treated with a non-toxic glaze and thus optimally protected against weathering. To maintain this protection, we recommend painting the wood every 1-3 years with a non-toxic wood glaze or paint (water-based, suitable for outdoor use).

You should regularly inspect the dog kennel for signs of nibbling on the inside and repair the affected areas as necessary, so that your animal will continue to be well protected and safe in the kennel. This way, you and your little darling will enjoy the dog house for a long time.

☺ Niche pour chiens

le pan de toit s'ouvre | les pieds protègent du froid et des sols humides et assurent une bonne circulation d'air sous la niche | pieds réglables | en pin verni/carton bitumé

Important: Lors du choix de la taille de la niche, veillez à ce que celle-ci ne soit pas trop grande car un agréable climat tempéré se développe et se maintient grâce à la chaleur corporelle du chien. Si la niche est trop grande, votre chien risque d'avoir rapidement froid.

Conseil: Pour un meilleur confort de votre chien, nous vous suggérons d'y mettre une couverture isolante. Nos portes en plastique offrent une protection supplémentaire contre le vent, la pluie et le froid.

Nos niches pour chiens sont traitées avec une lasure non toxique et sont donc protégées de manière optimale contre les intempéries. Pour maintenir cette protection, nous recommandons de peindre le bois tous les 1 à 3 ans avec une lasure ou une peinture pour bois non toxique (à base d'eau, adaptée à un usage extérieur).

Vous devez régulièrement inspecter la niche du chien pour détecter les signes de grignotage à l'intérieur et réparer les zones concernées si nécessaire, afin que votre animal continue à être bien protégé et en sécurité dans la niche. Ainsi, vous et votre compagnon bien-aimé pourrez profiter longtemps de votre niche pour chien.

☺ Hondenhok

de ene helft van het dak van bovenaf te openen | pootjes beschermen tegen optrekkend vocht en kou en zorgen voor een goede luchtcirculatie onder het hok | verstelbare poten | grenenhout, gebeitst/bitumen dak

Belangrijk: let erop, dat het hondenhok niet te groot is, omdat de hond anders niet in staat is, om met zijn eigen lichaamswarmte voor een aangenaam en warm klimaat te zorgen en dit op peil te houden. Als het hok namelijk te groot is, loop je het risico, dat de hond het snel koud krijgt.

Tip: voor een comfortabel en aangenaam verblijf in het hok, adviseren wij, om onze speciale isolatie bekleding aan te brengen. Extra bescherming tegen wind, regen en kou biedt onze kunststof deur.

Onze hondenhokken zijn behandeld met een niet-giftige beits en dus optimaal beschermd tegen weersinvloeden. Om deze bescherming te behouden, raden wij aan het hout om de 1-3 jaar te schilderen met een niet-giftige houtbeits of verf (op waterbasis, geschikt voor buitengebruik).

Je dient het hondenhok regelmatig te controleren op tekenen van doorknagen aan de binnenkant en de aangetaste delen zo nodig repareren, zodat jouw dier ook verder goed beschermd en veilig in het hondenhok is. Op deze manier zullen jij en jouw kleine leveling lang van het huis kunnen genieten.

☺ Casetta per cani

una parte del tetto può essere aperta | piedini per proteggere dall'umidità e dal freddo del suolo e per permettere un buon ricambio d'aria sotto la casetta | piedini regolabili | in pino verniciato/carta catramata per copertura | info smartinfo: www.trixieitalia.it

Importante: La casetta esterna non dovrebbe essere troppo grande in modo che il cane sia in grado di mantenere la temperatura mite e costante creata dal calore del suo corpo. In caso contrario, il vostro cane potrebbe iniziare a sentire freddo.

NB: Per aiutare il vostro cane a sentirsi a suo agio, consigliamo di posizionare all' interno della casetta l'imbottitura isolante. Le nostre porte in plastica offrono un'ulteriore protezione contro la pioggia, il vento e il freddo.

Il nostro kennel per cani sono trattati con una vernice atossica e sono quindi perfettamente protetti dagli agenti atmosferici. Per mantenere questa protezione si consiglia di verniciare il legno ogni 1-3 anni con uno smalto o una vernice atossica per legno (a base d'acqua, adatta all'uso esterno).

È consigliabile controllare regolarmente il kennel per cani per individuare eventuali segni di roscchiamento all'interno e riparare l'area interessata se necessario, in modo che il vostro animale continui ad essere ben protetto e al sicuro nel kennel. In questo modo, voi e il vostro amico a quattro zampe potrete godervi il kennel per molto tempo.

☺ Hundkoja

ena halvan av taket kan öppnas | ben som skyddar mot kalla och fuktiga underlag och ger bra luft-cirkulation under hundkojan | justerbara fötter | laserat furu/takfält

Viktigt: Hundkojan bör inte vara för stor eftersom hundar använder sin egen kroppsvärme för att skapa och underhålla en trevlig och varm temperatur inne i kojan. Om det är för mycket utrymme finns det risk för att hunden blir kall snabbare.

Tips: Vi rekommenderar att du lägger in en isolerande vaddering så att din hund känner sig bekväm inne i hundkojan. Det finns även en separat dörr av plastremor som ger extra skydd mot vind, regn och kyla.

Våra hundkojar är behandlade med en giftfri glasyr och därmed optimalt skyddade mot väder och vind. För att upprätthålla detta skydd rekommenderar vi att träet målas vart 1-3:e år med en giftfri trälasyr eller färg (vattenbaserad, lämplig för utomhusbruk).

Du bör regelbundet inspektera hundkojan för att se om det finns tecken på gnagande på insidan och reparera de drabbade områdena vid behov, så att ditt djur även i fortsättningen är väl skyddat och säkert i hundkojan. På så sätt kommer du och din lilla älskling att ha glädje av hundkojan under lång tid.

☺ Caseta Perros

la mitad del techo se puede abrir | las patas protegen de los pisos fríos y húmedos y proporcionan buena circulación de aire debajo | patas regulables | madera de pino barnizada/cubierta asfáltica

Importante: La caseta no debería ser demasiado grande, puesto que los perros utilizan su propio calor corporal para crear y mantener una temperatura agradable dentro de la caseta. Si hay demasiado espacio, existe el riesgo de que el perro coja frío con mayor rapidez.

Sugerencia: Recomendamos poner una colchoneta aislante en la caseta para que el perro se sienta cómodo. Nuestra puerta de tiras de plástico ofrece protección adicional contra el frío, el viento y la lluvia.

Nuestras casetas para perros están tratadas con un esmalte no tóxico y, por lo tanto, están óptimamente protegidas contra la intemperie. Para mantener esta protección, recomendamos pintar la madera de 1 a 3 años con un esmalte o pintura para madera no tóxica (a base de agua, apta para uso en exteriores).

Debe inspeccionar regularmente la caseta para perros en busca de signos de mordiscos en el interior y reparar las zonas afectadas según sea necesario, para que su animal siga estando bien protegido y seguro en la caseta. De este modo, usted y su pequeño disfrutará de la caseta para perros durante mucho tiempo.

☺ Конора для собаки

можно открыть половину крыши | подставка обеспечивает защиту от влаги и холода от земли, а также хорошую циркуляцию воздуха в конуре | регулируемые ножки | сосна с защитной пропиткой/крыша покрыта минеральной крошкой

Обратите внимание: будка не должна быть слишком большой, т.к. собаки используют тепло собственного тела для создания и поддержания теплой и комфортной температуры внутри будки.

Если в будка слишком просторная, велика вероятность, что собака быстро замерзнет.

Совет: рекомендуем положить утеплённую вкладку, чтобы собака чувствовала себя комфортнее в будке. Пластиковые заслоны обеспечивают дополнительную защиту от ветра, дождя и холода.

Наши конуры для собак обработаны нетоксичной глазурью и поэтому оптимально защищены от атмосферных воздействий. Для поддержания такой защиты мы рекомендуем каждые 1-3 года окрашивать дерево нетоксичной глазурью или краской (на водной основе, пригодной для наружного использования).

Вам следует регулярно осматривать собачью конуру на наличие следов от зубов изнутри и при необходимости ремонтировать испорченные участки, чтобы Ваше животное и дальше оставалось в конуре под надёжной защитой и в безопасности. Таким образом, Вы и Ваш маленький любимец будете наслаждаться конурой долгое время.

☺ Casota para Cães

metade do tecto pode ser aberto | pés protegem dos pisos frios e húmidos e proporcionam uma boa circulação de ar debaixo da casota | pés reguláveis | pinho tratado/telhado com cobertura à base de tela asfáltica

Importante: A casota não deve ser demasiado grande, uma vez que os cães utilizam o seu próprio calor corporal para criar e manter uma temperatura agradável, dentro da mesma. Se existir demasiado espaço, existe o risco do cão ficar com frio mais rapidamente.

Conselho: É recomendável a utilização de um forro interior, para que o cão se sinta confortável dentro da casota. A nossa porta de plástico em tiras, oferece protecção adicional contra o vento, chuva e frio.

As nossas casas para cães são tratadas com uma mancha não tóxica e, portanto, protegidas de forma óptima contra a intempérie. Para manter esta protecção, recomendamos pintar a madeira a cada 1-3 anos com um corante ou tinta não tóxica (à base de água, adequado para utilização no exterior).

Deve inspeccionar regularmente a casa do cão para detectar sinais de desgaste no interior e reparar as áreas afectadas, se necessário, para que o seu animal de estimação continue bem protegido e seguro na casa do cão. Desta forma, você e a sua querida/linha irão desfrutar da casa durante muito tempo.

☺ Buda

Klapę dachową mogą być otwierane osobno | nośniki chronią przed wilgocią i zimnem oraz zapewniają prawidłową cyrkulację powietrza pod budą | regulowane nośniki | lakierowane drewno sosnowe/para dachowa

Ważne: Buda nie powinna być zbyt duża. Psy wykorzystują ciepło własnego ciała, aby stworzyć i utrzymać przyjemną i ciepłą temperaturę wewnątrz budki. Jeśli przestrzeżni jest za dużo istniejące ryzyko, że pies szybciej się wychłodzi.

Wskazówka: zalecamy umieszczenie podkładki izolacyjnej, aby pies czuł się w budce komfortowo. Nasze plastikowe drzwi zapewniają dodatkową ochronę przed wiatrem, deszczem i zimnem.

Nasze budy dla psów są pokryte nietoksyczną glazurą, dzięki czemu są optymalnie chronione przed warunkami atmosferycznymi. Aby utrzymać tę ochronę, zalecamy malowanie drewna co 1-3 lata nietoksycznym lakierem do drewna lub farbą (na bazie wody, nadająca się do użytku na zewnątrz).

Należy regularnie sprawdzać budy psów pod kątem uszkodzeń od wewnątrz i w razie potrzeby naprawiać dotknięte obszary, aby Twój zwierzak było nadal dobrze chronione i bezpieczne w budzie. W ten sposób Ty i Twój zwierzak będziecie cieszyć się nim dłużej przez długi czas.

☺ Pší bouda

polovina střechy může být otevřena zvlášť | nohy ochraňují proti vlhku a zimě od země a poskytují dobré proudění vzduchu pod boudou | nastavitelné nožky | borovice, leštěná/krytinová plst

Důležité: Pší bouda by neměla být příliš velká, protože psi používají svoje vlastní tělo k tvorbě tepla a udržují si tak příjemné a teplé prostředí uvnitř boudy. Pokud je v boudě příliš mnoho místa, vystavujete psa riziku prochladnutí.

Tip: Doporučujeme použít vhodnou izolaci, aby se pes cítil v boudě pohodlně. Naše plastová dvířka poskytují mimořádnou ochranu před větrem, deštěm a chladem.

Náš pes: psi boudy jsou ošetřeny netoxickou lazúrou a jsou tak optimálně chráněny proti povětrnostním vlivům. Pro udržení této ochrany doporučujeme dřevo jednou za 1-3 roky natřít netoxickou lazúrou nebo barvou na dřevo (na vodní bázi, vhodnou pro venkovní použití).

Psi boudy byste měli pravidelně kontrolovat, zda na vnitřní straně nejsou známky okusování, a postižená místa podle potřeby opravit, aby vaše zvíře bylo v boudě i nadále dobře chráněno a v bezpečí. Tímto způsobem si vy i váš miláček budete psi boudou užívat po dlouhou dobu.

☺ Hundehus

halvdelen af taget kan åbnes | benene beskytter mod kold og fugtig undergrund og sørger for en god luftcirkulation under huset | højdejusterbare ben | fyrretræ, laseret/tagpap

Vigtigt: Hundehuset burde ikke være for stort, fordi hunden skaber og herefter holder, et varmt og behageligt klima vha. dens egen kropsværme. Er huset for stort, er der risiko for at din hund hurtigt fryser.

Tip: For at din hund synes, at huset er ekstra hyggeligt, anbefaler vi at lægge en isoleringsmatte ind i huset. Ekstra beskyttelse for vind, kulde og regn byder vores plaster.

Vores hundehårde er behandlet med en giftfri glasyr og dermed optimalt beskyttet mod vejret. For at bevare denne beskyttelse anbefaler vi at male træet hvert 1-3 år med en ugiftig træglasyr eller maling (vandbaseret, velegnet til udendørs brug).

Du bør jævnligt inspicere hundehården for tegn på nip indvendigt og reparere de berørte områder efter behov, så dit dyr fortsat er godt beskyttet og sikkert i kennelen. På denne måde vil du og din lille skat nyde hundehuset i lang tid.

☺ Buda pre psa

polovica strechy sa dá otvoriť | nohy chránia pred vlhkosťou a chladom zo zeme a zabezpečujú dobrú cirkuláciu vzduchu pod búdkou | nastaviteľné nožičky | borovica, glazovaná/strešná plst

Dôležité: Buda pre psa by nemala byť príliš veľká, pretože pes si so svojim vlastným telesným teplom vytvorí príjemnú a teplú klimu, ktorá sa len v tom prípade môže udržať. Ak je buda príliš veľká, existuje nebezpečenstvo, že bude psovi rýchlejšie zima.

Tip: Aby sa pes cítil v búde obzvlášť dobre, odporúčame vložiť mu mat izoláciu deku. Dodatočnú ochranu pred vetrom, dažďom a chladom ponúkajú naše plastové dvere.

Nasze budy pre psow są oszczędnie netoksickou lazúrou, a tým sú optimálne chránené pred zvetrávaním. Na zachovanie tejto ochrany odporúčame drevo natierať každý 1 až 3 roky netoxickou lazúrou alebo farbou na drevo (na vodnej báze, vhodné pre exteriér).

Budy pre psa by si mal pravidelne kontrolovať na stopy po ohryzní vo vnútri a dané miesta prípadne vyčistiť tak, aby bolo zvierat v búde naďalej dobre chránené a v bezpečí. Tak budete mať ty a tvoj miláčik z domčeka dlho radosť.

☺ Собача будка

половина даху може бути відкрита | ніжки захищають від вологості й холоду із землі та забезпечують хорошу циркуляцію повітря під кліткою | регульовані ніжки | сосна, засклена / руберойд

Важливо: Собача будка не має бути зavelкою, тому що собака створює приємний та теплий клімат за допомогою тепла власного тіла та може його підтримувати. Якщо будка зavelка, існує загроза, що собака швидше замерзне.

порада: Щоб собаці було комфортніше у будці, ми рекомендуємо покласти до неї ізоляційну ковдру. Додатковий захист від вітру, дощу і холоду забезпечують наші пластикові дверцятка.

Наші собачі будки оброблені нетоксичною прозорою фарбою, тому оптимально захищені від атмосферного впливу. Щоб підтримувати цей захист, ми рекомендуємо кожні 1-3 роки фарбувати деревину нетоксичною прозорою фарбою або фарбою для деревини (на водній основі, що підходить для зовнішнього використання).

Собаку будку необхідно регулярно перевіряти всередині на наявність слідів укусів та за необхідності виправляти, щоб будка і надалі надавала тварині захист і безпеку. Так ти та свій маленький улюбленець довго будете насолоджуватися будиночком.

☺ Kutyaház

a tató fele nyitható | a lábak védelmet nyújtanak a talaj miatti nedvesség és hideg ellen, és jó szellőztető biotizitanak a kennel alatt | állítható lábák | fenyő, mázas/tetfedő filc

Fontos: A kutyaház nem lehet túl nagy, mert a kutya a saját testhőjével teremt kellemes meleg hőmértékletet, és csak így tudja fenntartani azt. Ha a kutyaház túl nagy, fennáll a veszélye, hogy a kutya gyorsabban fájni kezd.

Tip: Annak érdekében, hogy kutyája valóban jól érezze magát a kutyaházban, javasoljuk, hogy a hőszigetelés érdekében helyezzen le neki egy takarót. A szél, eső és hideg ellen műanyag ajtóink további védelmet nyújtanak.

Kutyaházaink nem mérgező lazúrfestékkel kezeljük, ezért optimálisan védettek az időjárás viszontagságával szemben. A védelem fenntartása érdekében javasoljuk, hogy a fát 1-3 évente kenje le nem mérgező (vízbázisú, kültéri használatra alkalmas) fapálcák vagy -festékkel.

Rendszeresen ellenőrizze a kutyaházát, hogy nem lát-e rajta harapásnyomokat, és szükség esetén javítsa ki az érintett területeket, hogy kedvence továbbra is védve és biztonságban legyen a kutyaházban. Így Ön és kis kedvence is sokáig örömet lelheti a házában.

Außenmaße / External dimensions / Dimensions

extérieures / Buitenmaten / Misure esterne / Yttermått / Medidas Exteriores / Внешние размеры / Dimensões externas / Wymiary zewnętrzne / Vnější rozměry / Udvendige mål / Vonkajšie rozmery / Zовнішні розміри / Külső méretek:

130 × 100 × 105 cm

Innenmaße / Internal dimensions / Dimensions
intérieures / Binnenmaten / Misure interne /
Innenmaß / Medidas Interiores / Внутренние размеры /
Dimensões internas / Wymiary wewnętrzne / Vnitřní
otměry / Indvendige mål / Vnútroššie rozmery /
Внутрішні розміри / Belső méretek:

60 × 67 × 86 cm

für z. B. / for e.g. / par ex. / voor bijv. / per es. /
für exempelvis / para p. ej. / dla / por ex. / do /
např. na / til / f.e.k. / např. / například. / pl. a
következőhöz:

Border Collie

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriest. 32
24963 Tapf · GERMANY
www.trixie.deTRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Rd
Moulton Park
Northampton, NN3 6RZ

#39517



Made in China

TRIXIE

2/2

#39517

Packstück / Package / Emballage / Paket / Пакко / Förpackning / Caja / Коробка /
Embalagem / Opakowanie / Balení / Kasse / Пластична единица / Ballaci kus /
Csomagoló darab

M-L



natura®
Outdoor Qualität

Hundehütte Lodge

EN Dog Kennel
Lodge

NL Hondenhok
Lodge

SV Hundkoja
Lodge

RU Конура для
собаки Lodge

PL Buda
Lodge

DA Hundehus
Lodge

UK Собача будка
Lodge

FR Niche pour
chiens Lodge

IT Casetta per
cani Lodge

ES Caseta Perros
Lodge

PT Casota para
Cães Lodge

CS Psí bouda
Lodge

SK Búda pre psa
Lodge

HR Kutyaház
Lodge



130 x 100 x 105 cm



TRIXIE Heimtierbedarf Industriestr. 32 24963 Tarp - GERMANY www.trixie.de
TRIXIE UK Pet Products Ltd. Unit 7, Deer Park Rd Moulton Park Northampton, NN3 6RZ